















## جينكس!!!

ناوتو كومازاوا، ١٢٢ دقيقة، دراما رومانسية، باليابانية مع ترجمة إلى الإنجليزية، ٢٠١٣

تسافر "جيهو" من كوريا إلى اليابان لتقضي فترة ثلاثة أشهر في جامعة يابانية. في سكن الجامعة، تلتقي بفتاة هادئة ومتزنة وليس لديها أصدقاء اسمها "كائيده". عندما تكتشف أن "كائيده" معجبة بـ "يوسكيه" - زميلهما في الجامعة - تحاول "جيهو" أن تقربهما من بعضهما بالأسلوب الكوري "جينكس". "جيهو" فتاة لحوحة قليلًا وتبدأ بجذب "يوسكيه"، وعندها تأخذ علاقتهما منحى غير متوقع...

كان العرض العالمي الأول للفيلم في مهرجان طوكيو السينمائي الدولي في دورته ال٢٠. كما عُرض في الدورة الرابعة عشر ل "نيبون كونيكشون".

#### JINX!!!

Naoto Kumazawa, 122 min, Romantic Drama, Japanese with English subtitles, 2013

Jiho came all the way to Japan from Korea for a 3 month short-stay at a Japanese University. In Japan, she encounters with a quiet sober girl with no friends, Kaede in her school dormitory. When Jiho finds out that Kaede has a crush on Yusuke, a boy from the same university, Jiho tries to cheer them through her Korean-style jinx. Jiho, a little pushy girl, starts to drag Yusuke in, and their relation start to turn into an unexpected way...

The film had its World Premiere at the 26th Tokyo International Film Festival, and was also screened at the 14th Nippon Connection.





## احرص على المشاركة

شيون سونو، ۱۰۸ دقائق، دراماً، باليابانية مع ترجمة إلى الانجليزية، ۲۰۰۹

في مواجهة حقيقة اقتراب وفاة والده الوقور والقلق، يدرك "شيرو"، للمرة الأولى في حياته معنى وجود والده بالنسبة له ويبدآن بقضاء وقت ممتع معًا. في أحد الأيام، يتم تشخيص إصابة "شيرو" هو أيضا بحن السرطان، ولكن حالته أخطر بكثير بالمقارنة مع والده. حتى لا يزيد من المعاناة، يحاول "شيرو" إخفاء هذا الخبر عن عائلته وخطيبته الشابة.

وجهاً لوجه مع موته المُحتّم، ماذا سيشارك "شيرو" أحباءه فيما تبقى من عمره؟

عُرض الفيلم في مهرجان طوكيو السينمائي الدولي في دورته ال٢٦ ومهرجان نيويورك للسينما الآسيوية الثامن ومهرجان هونغ كونغ للسينما الآسيوية السادس.

#### Be Sure to Share

Shion Sono, 108 min, Drama, Japanese with English subtitles, 2009

Facing the death of his respected but fearful father, Shiro starts to realize what his old man has really meant in his life for the first time, and begins to enjoy their time together. One day, the doctor sentences that Shiro himself is also a cancer patient. The bad thing is that his condition is even worse than the father's. Not wanting to make his father suffer any more, he never tells anyone about his own ending life, not even the family or his young fiancée.

Confronting the unpreventable event in life, death, what would Shiro choose to share with his loved ones in his remaining time?

The film was screened at the 26th Tokyo International Film Festival, the 8th New York Asian Film Festival and the 6th Hong Kong Asian Film Festival.





# حبيبتي المزعومة

سايجي ياكومو، ١٠٩ دقائق، دراما رومانسية، باليابانية مع ترجمة إلى الانجليزية، ٢٠١٤

منذ التحاقه بالمدرسة الثانوية، لا يلاحظ وجود "نوبورو آيهارا" أيَّ من زملائه. في يوم من الأيام، يدعوه زميله اللطيف الأكبر سنًا "شون ميازاكي" ويعرّفه على "يو موموسيه"، وهي طالبة في الصف المجاور، وعندئذ يطلب منه طلبًا غريبًا.

في سبيل إسكات شائعة انتشرت سريعًا بأن "شون" أصبح على علاقة رومانسية مع "موموسيه" على الرغم من أنه يواعد "تيتسكو كانباياشي"، واحدة من أكثر الفتيات شعبية في المدرسة، يطلب "شون" من "نوبورو" أن يتظاهر بأنه حبيب "موموسيه" مؤقتًا.

كان العرض العالمي الأول للفيلم في مهرجان أوديني – الشرق الأقصى للأفلام في دورته ال١٦.

## **My Pretend Girlfriend**

Saiji Yakumo, 109 min, Romantic Drama, Japanese with English subtitles, 2014

Since entering high school, Noboru Aihara has gone mostly unnoticed by his peers. One day, a friendly senior student called Shun Miyazaki calls him over and introduces him to Yo Momose, a student from a neighboring class, then makes a strange request.

In order to quell a rapidly spreading rumor that Shun has become romantically involved with Momose despite going out with Tetsuko Kanbayashi, one of the most popular girls in school, he asks Noboru to pretend to be Momose's boyfriend temporarily.

The film had its World Premiere at the 16th Udine Far East Film Festival.





## ما وراء الذكريات

تاكيهيكو شينجو، ١٣٧ دقيقة، كوميديا رومانسية، باليابانية مع ترجمة إلى الانجليزية، ٢٠١٣

"كانًا" و"هاروتا" صديقان منذ الطفولة. خلال السنة الدراسية الأولى لهما من المدرسة الثانوية وأثناء اعتراف زميل "كانًا" بحبه لها، يلقى "هاروتا" حتفه في حادث سير بعد أن أرسل رسالة لهاتف "كانًا" منذ الحادثة، لا تستطيع "كانًا" أن تكنّ مشاعر رومانسية تجاه أي شاب. وبينما تتقدم في العمر، يبقى قلبها في سن الخامسة عشر. تكبر "كانًا" وتعمل في شركة إعلانات للأفلام حيث تقابل "روكو"، وهو موظف في شركة توزيع أفلام. "يا له من أحمق"، تفكر "كانًا" فإن "روكو" لا يعجبها أبداً، وهو

يوجع قلبها بكلماته وأفعاله، ومع ذلك تبدأ بالانجذاب إليه تدريجيًا. "روكو" المتع والذي يبدو وكأنه لا هموم لديه، يخبئ هو الآخر ماضيا مأساويا. يتشاجران ويختلفان على الدوام، ولكنهما معجبان بيعضهما البعض على الرغم من ذلك.

يحمل كل من "كانًا" و "روكو" حراحاً في قلبيهما، فهاذا يخبئ لهما القدر؟

حاز الفيلم جائزة "أفضل ممثلة ثانوية" في حفل جوائز هوتشي للأفلام ال٣٨، وقد شارك في مهرجان طوكيو السينمائي الدولي في دورته ال٢٦.

#### **Beyond the Memories**

Takehiko Shinjo, 127 min, Romantic Comedy, Japanese with English subtitles, 2013

Kanna and Haruta are childhood friends. During their first year of high school, and while Kanna is listening to a classmate declare his love for her, Haruta dies in a traffic accident right after he sends a message to her cell phone. Since the accident, Kanna is unable to feel anything romantic for guys and grows older in age but remains a 15-year-old at heart. As an adult, she starts working at a movie publicity company and one day meets Roku, an employee of a publishing firm. "What a jerk!" she thinks as she is turned off by Roku, who callously stomps over her heart with his words and actions, but she gradually develops an interest in him. Roku, cheerful and seemingly without a care in the world, actually also has a tragic past. They clash and quarrel but can't help being attracted to each other.

Kanna and Roku, both carrying wounds in their hearts, what does fate have in store for them?

The film has won "Best Supporting Actress" Award at the 38th Hochi Film Awards and has participated at the 26th Tokyo International Film Festival.





# كل شيء بدأ عندما قابلتك

كاتسوهيدي موتوكي، ١٠٦ دقائق، دراما رومانسية، باليابانية مع ترجمة إلى الانجليزية، ٢٠١٣

تجري أحداث الفيلم خلال فترة عيد الميلاد في محطة قطار طوكيو، واحدة من أكثر محطات العالم انشغالًا حيث يمر فيها مليون شخص يوميًا. البعض يأمل بلقاء والبعض يترك أحباءه والبعض الآخر يغادر من أجل مغامرة جديدة.

"كازوكي"، المشغول بإدارة شركته لتصميم المواقع الإلكترونية، لم يعد يؤمن بالحب. في يوم من الأيام، يلتقي ممثلة مكافحة، "ريكو"، في مطعم ويعاملها بتكبر بسبب سوء تفاهم بينهما. ولكن عندما يعلم أنها ليست شخصًا سيثًا، يقرر أن يعوضها عن تصرفه.

يحكي الفيلم ست قصص منفصلة لكنها تترابط مع تطور الأحداث، ويتتبع أشخاص يحاولون التعبير عن حبهم لشخص ما. فهل سيجدون معجزة عيد الميلاد الخاصة بهم؟

عُرض الفيلم في مهرجان طوكيو السينمائي الدولي في دورته ال٢٦.

### It All Began When I Met You

Katsuhide Motoki, 106 min, Romantic Drama, Japanese with English subtitles, 2013

Set during Christmas' time, the film starts at Tokyo Station: one of the busiest stations in the world through which a million people pass daily. Some are hoping for a new encounter, some are leaving their loved ones, some are departing for a new adventure and others are coming back home.

Kazuki, whose life is busy with running his web design company, doesn't believe in love anymore. One day, he meets a struggling actress, Reiko, in a restaurant and treats her arrogantly due to a small misunderstanding. But when he learns that Reiko is not a bad person after all, he wants to make it up for her.

Six separate stories are intertwined as the events progress describing people who are all hoping to express their feelings to someone. Will they find their miracle of Christmas?

The film was screened at the 26th Tokyo International Film Festival









